

539.668

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
8. Juli 2004 (08.07.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2004/056842 A1(51) Internationale Patentklassifikation⁷: **C07H 15/04**[DE/DE]; Siegfriedstr. 80, 46240 Bottrop (DE). FOLGE,
Almud [DE/DE]; Burgweg 4, 42799 Leichlingen (DE).

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2003/013920

(81) Bestimmungsstaaten (*national*): JP, US.(22) Internationales Anmeldedatum:
9. Dezember 2003 (09.12.2003)(84) Bestimmungsstaaten (*regional*): europäisches Patent (AT,
BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR,
HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR).

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

Erklärung gemäß Regel 4.17:

(30) Angaben zur Priorität:
102 59 403.1 19. Dezember 2002 (19.12.2002) DE

— Erfindererklärung (Regel 4.17 Ziffer iv) nur für US

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von
US): COGNIS DEUTSCHLAND GMBH & CO. KG
[DE/DE]; Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf (DE).

Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): BEHLER, Ansgar

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Ab-
kürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Co-
des and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der
PCT-Gazette verwiesen.(54) Title: METHOD FOR PRODUCING ALKYL OLIGOGLUCOSIDE- AND/OR ALKENYL OLIGOGLUCOSIDE
CARBOXYLIC ACID SALTS(54) Bezeichnung: VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ALKYL- UND/ODER ALKENYLOLIGLYKOSIDCARBON-
SÄURE-SALZEN(57) Abstract: The invention relates to a novel method for producing aqueous pastes of alkyl oligoglucoside and/or alkenyl oli-
goglucoside carboxylic acid salts with a reduced content of organic chlorine compounds. Said method is characterised in that the
alkyl oligoglucosides and/or alkenyl oligoglucosides are reacted in a known manner with haloacids or their salts and the reaction
products are subjected to an alkaline aftertreatment at temperatures of between 50 and 120 °C.(57) Zusammenfassung: Vorgeschlagen wird ein neues Verfahren zur Herstellung von wässrigen Pasten von Alkylund/oder Alkeny-
lologlykosidcarbonsäure-Salzen mit vermindertem Gehalt an organischen Chlorverbindungen, welches sich dadurch auszeichnet,
dass man die Alkyl- und/oder Alkenyloliglykoside in an sich bekannter Weise mit Halogencarbonsäuren oder deren Salzen umsetzt
und die Reaktionsprodukte bei Temperaturen im Bereich von 50 bis 120 °C einer alkalischen Nachbehandlung unterwirft.

WO 2004/056842 A1